

Uradni list

Evropske unije

C 418



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 60

7. december 2017

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2017/C 418/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.8618 – OMV/Verbund/Smatrix/E-Mobility Provider) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Svet

2017/C 418/02	Sklepi Sveta o pametnem mladinskem delu	2
---------------	---	---

Evropska komisija

2017/C 418/03	Menjalni tečaji eura	6
---------------	----------------------------	---

SL

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

Računsko sodišče

2017/C 418/04	Posebno poročilo št. 19/2017 – Uvozni postopki: pomanjkljivosti v zakonodajnem okviru in neuspešno izvajanje negativno vplivajo na finančne interese EU	7
---------------	---	---

V Objave

UPRAVNI POSTOPKI

Evropski urad za izbor osebja (EPSO)

2017/C 418/05	Razpis javnih natečajev	8
---------------	-------------------------------	---

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.8618 – OMV/Verbund/Smatrics/E-Mobility Provider)****(Besedilo velja za EGP)**

(2017/C 418/01)

Komisija se je 30. novembra 2017 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v nemščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32017M8618. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

SVET

Sklepi Sveta o pametnem mladinskem delu

(2017/C 418/02)

SVET EVROPSKE UNIJE –

JE SEZNANJEN:

1. s političnim ozadjem tega vprašanja, ki je navedeno v prilogi k tem sklepom;
2. z aktualnim delovnim načrtom Evropske unije za mladino (2016–2018), ki prispeva k spopadanju z izzivi in koriščenju priložnosti, ki jih digitalna doba prinaša za mladinsko politiko, mladinsko delo in mladino;
3. s priporočili politike glede tveganj, priložnosti in posledic digitalizacije za mlade, mladinsko delo in mladinsko politiko, ki jih je pripravila strokovna skupina.

UGOTAVLJA NASLEDNJE:

4. Digitalni mediji in tehnologije so vse močnejše prisotni v našem vsakdanu, obenem pa so eden od nosilnih stebrov inovacij in razvoja v družbi. Jasno je, da so mladi eden od katalizatorjev družbenih sprememb, med drugim tudi zaradi dejavnega sprejemanja digitalnih medijev in tehnologij.
5. Tehnološki razvoj odpira nove možnosti za krepitev vloge in položaja mladih, saj zagotavlja dostop do informacij in ponuja nove priložnosti za razvijanje sposobnosti in kompetenc posameznikov; ponuja priložnosti za povezovanje in interakcijo z drugimi, pa tudi za izražanje mnenj, ustvarjalnost, samostojno uveljavljanje pravic in aktivno državljanstvo.
6. Boljše vključevanje tehnološkega razvoja v proces krepitev vloge in položaja mladih je pomembno tudi za perspektivo trga dela in karijerne možnosti mladih.
7. Razvoj tehnologij omogoča pametne rešitve in podatkovno bogate analize ter prinaša inovacije v metode in pristope mladinskega dela, s tem pa podpira načrtovanje, izvajanje, vrednotenje, prepoznavnost in preglednost mladinskega dela in mladinske politike.
8. Ali bodo možnosti, ki jih ponujajo digitalni mediji in tehnologije, izkoriščeni, je odvisno od številnih pogojev, pa tudi od kompetenc. Omejen dostop do tehnologij, digitalnih okolij ter do s tem povezane podpore in usposabljanja na primer še bolj pogloblja digitalni razkorak v družbi. Kar zadeva kompetence, so informacijska in podatkovna pismenost, komuniciranje in sodelovanje, izdelovanje digitalnih vsebin, varnost in reševanje problemov v digitalnih okoljih pomembni za mlade in vse, ki delajo z njimi.
9. Pametni, informirani in dobro ciljno usmerjeni ukrepi so pomembni za razvoj ustreznih kompetenc in varnih orodij za preprečevanje in obvladovanje tveganj digitalne dobe, kot so negativne posledice pretiranega preživljanja časa pred zaslonom, zasvojenost z internetom, kibernetško nadlegovanje, sekstanje, širjenje lažnih novic, propaganda, sovražni govor, nasilje na spletu in nasilna radikalizacija, ogrožanja zasebnosti, vključno z nedovoljeno uporabo ali zlorabo podatkov in morebitnimi drugimi škodljivimi učinki. Mladinsko delo in mladinske politike imajo lahko ključno vlogo pri ozaveščanju in razvijanju kompetenc mladih, zlasti tistih z manj priložnostmi, njihovih družin, mladinskih delavcev, mladinskih voditeljev in drugih akterjev, ki podpirajo mlade.

10. Digitalna doba s sabo prinaša tudi kompleksen preplet izzivov in priložnosti. Gre za družbeni pojav, ki ga je treba še raziskati, pa tudi oblikovati ustrezen odziv. Da bi podprli dejavnosti držav članic na področju mladinskega dela, od tistih na lokalni, do tistih na nacionalni ravni, ter zagotovili dodano vrednost, je pomembno sodelovanje na mladinskem področju v Evropski uniji, zlasti izmenjava najboljših praks.

SE ZAVEDA NASLEDNJEGA:

11. „Pametno mladinsko delo“ je inovativna nadgradnja mladinskega dela, ki obsega digitalno mladinsko delo ⁽¹⁾ in vključuje raziskovalni, kakovostni in politični vidik.

POUDARJA NASLEDNJE:

12. Cilj pametnega mladinskega dela je raziskati interakcije med mladimi in mladinskim delom na eni strani ter digitalnimi mediji in tehnologijami na drugi strani, da bi spodbujali in krepili priložnosti, ki nastajajo zaradi teh interakcij.
13. Pametno mladinsko delo izhaja iz etike, veljavnih načel, znanja, praks, metod in drugih orodij mladinskega dela in izkorišča ves potencial tehnološkega razvoja v digitalni družbi.
14. Pametno mladinsko delo pomeni uporabo in obravnavo digitalnih medijev in tehnologij, da bi:
- (a) imeli vsi mladi s smiselnim izkoriščanjem novih prostorov in oblik mladinskega dela več možnosti za informiranje, dostop do mladinskega dela, participacijo, neformalno in priložnostno učenje;
 - (b) povečati motivacijo ter spodbuditi razvijanje sposobnosti in kompetenc mladinskih delavcev in mladinskih voditeljev, da bodo lahko razvijali in izvajali pametno mladinsko delo;
 - (c) bolje razumeli mlade in mladinsko delo ter podprli kakovostno mladinsko delo in mladinsko politiko z učinkovitejšim izkoriščanjem razvoja, ki temelji na podatkih, in tehnologij za analizo podatkov.
15. Pametno mladinsko delo izhaja iz potreb mladih, mladinskih delavcev, mladinskih voditeljev in drugih akterjev, ki podpirajo mlade. V njem je upoštevan tudi širši družbeni kontekst, vključno z globalizacijo, mreženjem, e-rešitvami itd., zato omogoča eksperimentiranje, razmislek in učenje iz teh izkušenj.
16. Mladi bi morali dejavno sodelovati pri razvoju pametnega mladinskega dela, kar jim bo omogočilo, da bodo njihove že pridobljene kompetence kar najbolje izkoriščene, pa tudi, da bodo razvili nove, obenem pa bodo imeli podporo sovrstnikov.
17. Pri pametnem mladinskem delu se spoštujeta zasebnost in varnost mladih ter varujejo njihove pravice.

POZIVA DRŽAVE ČLANICE IN KOMISIJO, NAJ V OKVIRU SVOJIH PRISTOJNOSTI:

18. ustvariyo razmere, ki bodo omogočale pametno mladinsko delo, kjer in kadar je to ustrezno, med drugim naj:
- (a) razvijajo in izvajajo pametno mladinsko delo v okviru mladinskega dela in ciljev mladinske politike, strateških in finančnih instrumentov;
 - (b) opredelijo in odpravijo digitalni razkorak in neenakosti pri dostopu do tehnoloških novosti z vidika mladih, zlasti tistih z manj priložnostmi, mladinskih delavcev in mladinskih voditeljev ter drugih akterjev, ki podpirajo mlade;

⁽¹⁾ Strokovna skupina, ki obravnava tveganja, priložnosti in posledice digitalizacije za mlade, mladinsko delo in mladinsko politiko: Digitalno mladinsko delo pomeni proaktivno uporabo in obravnavo digitalnih medijev in tehnologije pri mladinskem delu. Digitalno mladinsko delo ni metoda mladinskega dela – digitalno mladinsko delo je mogoče vključiti v vsako okolje mladinskega dela (odprto mladinsko delo, informiranje in svetovanje za mlade, mladinski centri, ulično mladinsko delo itd.). Digitalno mladinsko delo ima iste cilje kot mladinsko delo na splošno, uporaba digitalnih medijev in tehnologije v mladinskem delu pa bi morala vedno prispevati k uresničevanju teh ciljev. Digitalno mladinsko delo lahko poteka v živo ali v spletnih okoljih – ali v kombinaciji obojega. Digitalni mediji in tehnologija so lahko orodje, dejavnost ali vsebina mladinskega dela.

- (c) pri mladih, mladinskih delavcih, mladinskih voditeljih ter drugih akterjih, ki podpirajo mlade, spodbujajo razvijanje kompetenc, ki so pomembne za pametno mladinsko delo, tudi:
- v zvezi z vprašanji, kot so informacijska in podatkovna pismenost, komuniciranje in sodelovanje prek digitalnih medijev in tehnologij, varnostjo v digitalnih okoljih itd.,
 - z različnimi pristopi k poučevanju in učenju v vseh možnih oblikah in na vseh možnih ravneh, na primer z vključevanjem pametnega mladinskega dela v ustrezne programe usposabljanja, poklicne standarde in smernice mladinskega dela itd.;
- (d) zagotovijo izmenjavo najboljših praks pri uporabi digitalnih medijev in tehnologije;
19. zagotovijo digitalno infrastrukturo, ki spodbuja povezljivost in medsektorska partnerstva (tudi na področjih, kot so izobraževanje, inovacije, raziskave in razvoj), zagonska podjetja in gospodarstvo na splošno. Pri tem bi bilo treba iskati sinergije s strategijo digitalnega enotnega trga, raziskovalnimi in inovacijskimi strategijami za pametno specializacijo, obstoječimi strukturami ter javnimi in zasebnimi službami in programi, kot sta Erasmus+ in Obzorje 2020;
20. še naprej sodelujejo, da bi zagotovile ukrepanje na podlagi teh sklepov v okviru že začetega dela glede strateških možnosti za evropsko sodelovanje na mladinskem področju po letu 2018;
21. v letih 2017–2018 za zainteresirane države članice organizirajo mednarodni dogodek, na katerem bi nadalje raziskali možnosti za pametno mladinsko delo.
-

PRILOGA

Svet ob sprejetju teh sklepov opozarja zlasti na:

1. Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Strategija za enotni digitalni trg za Evropo (2015)
2. Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij: Novi program znanj in spretnosti za Evropo – z roko v roki za večji človeški kapital, zaposljivost in konkurenčnost (2016)
3. Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij: Evropska strategija za boljši internet za otroke (2012)
4. Sklepe Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o spodbujanju novih pristopov v mladinskem delu za odkrivanje in razvoj potenciala mladih (2016/C 467/03)
5. Sklepe Sveta o čim boljši izrabi možnosti v okviru mladinske politike pri uresničevanju ciljev strategije Evropa 2020 (2013/C 224/02)
6. Sklepe Sveta o strateških možnostih za evropsko sodelovanje na področju mladine po letu 2018 (8035/17)
7. Izjavo o spodbujanju državljanstva in skupnih vrednot svobode, strpnosti in nediskriminacije z izobraževanjem, Pariz, 17.3.2015
8. Izjavo z 2. Evropske konvencije o mladinskem delu z naslovom „Making a world of difference“, Bruselj, 27.–30.4.2015
9. Mladinsko partnerstvo EU–Svet Evrope, Simpozij o participaciji mladih v digitaliziranem svetu, Budimpešta, 14.–16. september 2015, ključna sporočila udeležencev
10. Mednarodno raziskovalno mrežo, EU Kids Online
11. Evropska komisija (2017) DigComp 2.1: Okvir digitalnih kompetenc za državljane z osmimi ravni doseganja kompetenc in primeri rabe
12. Evropska komisija (2016) „Koalicijo za digitalno pismenost in delovna mesta“,
13. Evropska komisija (2017) Poročilo o digitalnem napredku Evrope
14. Evropska komisija (2017) Belo knjigo o prihodnosti Evrope. Razmisleki in scenariji za EU-27 do leta 2025, 1. marec 2017, COM(2017) 2025 final.
15. Strokovno skupino, ki obravnava tveganja, priložnosti in posledice digitalizacije za mlade, mladinsko delo in mladinsko politiko (2017) Mandat in priporočila politike glede razvoja digitalnega mladinskega dela
16. Priporočilo Evropskega parlamenta in Sveta o ključnih kompetencah za vseživljenjsko učenje – 2006/962/ES
17. Resolucijo Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o mladinskem delu (2010/C 327/01)
18. Resolucijo Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o delovnem načrtu Evropske unije za mladino za obdobje 2016–2018 (2015C 417/01)
19. Priporočilo Odbora ministrov državam članicam v zvezi z mladinskim delom CM/Rec(2017)4
20. Platformo pametne socializacije (Evropska komisija)

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾**6. decembra 2017**

(2017/C 418/03)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj
USD ameriški dolar	1,1817	CAD kanadski dolar	1,4963
JPY japonski jen	132,52	HKD hongkonški dolar	9,2323
DKK danska krona	7,4421	NZD novozelandski dolar	1,7141
GBP funt šterling	0,88335	SGD singapurski dolar	1,5925
SEK švedska krona	9,9265	KRW južnokorejski won	1 291,50
CHF švicarski frank	1,1678	ZAR južnoafriški rand	15,9847
ISK islandska krona		CNY kitajski juan	7,8169
NOK norveška krona	9,7575	HRK hrvaška kuna	7,5463
BGN lev	1,9558	IDR indonezijska rupija	16 007,31
CZK češka krona	25,636	MYR malezijski ringit	4,8160
HUF madžarski forint	314,45	PHP filipinski peso	59,891
PLN poljski zlot	4,2142	RUB ruski rubelj	69,7909
RON romunski leu	4,6320	THB tajski bat	38,559
TRY turška lira	4,5489	BRL brazilski real	3,8193
AUD avstralski dolar	1,5565	MXN mehiški peso	22,2030
		INR indijska rupija	76,2430

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

RAČUNSKO SODIŠČE

Posebno poročilo št. 19/2017

Uvozni postopki: pomanjkljivosti v zakonodajnem okviru in neuspešno izvajanje negativno vplivajo na finančne interese EU

(2017/C 418/04)

Evropsko računsko sodišče vas obvešča, da je bilo pravkar objavljeno Posebno poročilo št. 19/2017 – Uvozni postopki: pomanjkljivosti v zakonodajnem okviru in neuspešno izvajanje negativno vplivajo na finančne interese EU.

Poročilo lahko preberete na spletni strani Evropskega računskega sodišča <http://eca.europa.eu> ali si ga z nje prenesete.

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

EVROPSKI URAD ZA IZBOR OSEBJA (EPSO)

RAZPIS JAVNIH NATEČAJEV

(2017/C 418/05)

Evropski urad za izbor osebja (EPSO) organizira javna natečaja:

EPSO/AD/354/17 – PRAVNIKI LINGVISTI (AD 7) ZA LATVIJSKI JEZIK (LV)

EPSO/AD/355/17 – PRAVNIKI LINGVISTI (AD 7) ZA MALTEŠKI JEZIK (MT)

Razpis natečajev je objavljen v *Uradnem listu Evropske unije* C 418 A z dne 7. decembra 2017 v 24 jezikovnih različicah.

Dodatne informacije so na voljo na spletišču urada EPSO: <https://epso.europa.eu/>.

